

**Saksamaa – Eriotstarbelised maanteetranspordi reisijateveoteenused – Vergabe der Schulbuslinie 1 für die Beförderung von Schulkindern im Schuljahr 2024/25 und im Zeitraum 16.09.2025 bis 13.12.2025**  
**OJ S 68/2024 05/04/2024**  
**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade**  
**Teenused**

---

## 1. Hankija

### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landratsamt Dachau  
E-posti aadress: [vergabe@lra-dah.bayern.de](mailto:vergabe@lra-dah.bayern.de)  
Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus  
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

---

## 2. Menetlus

### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Vergabe der Schulbuslinie 1 für die Beförderung von Schulkindern im Schuljahr 2024 /25 und im Zeitraum 16.09.2025 bis 13.12.2025  
Kirjeldus: Freigestellter Schülerverkehr – Vergabe der Schulbuslinie 1 für die Beförderung von Schulkindern zu den weiterführenden Schulen in Markt Indersdorf und Weichs für das Schuljahr 2024/25 und den Zeitraum 16.09.2025 bis 13.12.2025  
Menetluse tunnus: 809fe98a-23b5-4762-ae7e-4eda335b36ac  
Menetluse liik: Avatud  
Kiirendatud menetlus: jah  
Kiirendatud menetluse põhjendus: Die elektronische Übermittlung der Angebote gemäß § 15 Abs. 4 VgV wird akzeptiert. Versand der Mitteilungen nach § 134 GWB per Fax oder auf elektronischem Weg

#### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused  
Peamine liigitus (cpv): 60130000 Eriotstarbelised maanteetranspordi reisijateveoteenused

#### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Saksamaa

#### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:  
Direktiiv 2014/24/EL  
vgv -

#### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Ainult siseriiklikest õigusaktidest tulenevad kõrvalejätmise alused: §§ 123; 124 GWB

---

## 5. Osa

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Vergabe der Schulbuslinie 1 für die Beförderung von Schulkindern im Schuljahr 2024 /25 und im Zeitraum 16.09.2025 bis 13.12.2025

Kirjeldus: Freigestellter Schülerverkehr – Vergabe der Schulbuslinie 1 für die Beförderung von Schulkindern zu den weiterführenden Schulen in Markt Indersdorf und Weichs für das Schuljahr 2024/25 und den Zeitraum 16.09.2025 bis 13.12.2025  
Sisemine tunnus: 13/804-1887106

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 60130000 Eriotstarbelised maanteetranspordi reisijateveoteenused

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Saksamaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/09/2024

Kestuse lõppkuupäev: 13/12/2025

#### 5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine: Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEed): ei

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Riigihange kuulub Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/33/EÜ (keskkonnasõbralike sõidukite direktiiv) kohaldamisalasse

Keskkonnasõbralike sõidukite direktiivi kohane õiguslik alus, et määrata kindlaks, millist hankemenetluse kategooriat kohaldatakse: Sõitjate autoveo teenused

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Kriteerium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Nimi: Eigenerklärungen

Kirjeldus: A. Angabe über Ausschlussgründe gemäß § 42 VgV bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit § 123 und § 124 GWB Ich/Wir erkläre(n), dass O für mein/unser Unternehmen keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegen O ich/wir in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden bin/sind O für mein/unser Unternehmen ein Ausschlussgrund gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegt. O zwar für mein/unser Unternehmen ein Ausschlussgrund gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegt, ich/wir jedoch für mein/unser Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen habe(n), durch die für mein/unser Unternehmen die Zuverlässigkeit wieder hergestellt wurde. Ab einer Auftragssumme von 30.000 Euro wird der Auftraggeber von den Bewerbern, welche zur Angebotsabgabeaufgefordert werden sollen bzw. von dem Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern. B. Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir meine/unsere Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt habe(n). C. Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft O Ich bin/Wir sind Mitglied der Berufsgenossenschaft. Falls mein(e)

/unser(e) Bewerbung/Angebot in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/wir eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für mich zuständigen Versicherungsträgers vorlegen. D. Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation O Ich/Wir erkläre(n), dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich mein/unser Unternehmen nicht in Liquidation befindet. O Ein Insolvenzplan wurde rechtskräftig bestätigt, auf Verlangen werde(n) ich/wir ihn vorlegen.

Kriterium:

Liik: Sobivus tegeleda kutsealase tööga

Nimi: Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Kirjeldus: O Ich bin/Wir sind in einem Berufs-/Handelsregister eingetragen. O Ich bin/Wir sind nicht zur Eintragung in ein Berufs-/Handelsregister verpflichtet, kann/können aber auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachweisen. Falls mein(e)/unser(e) Bewerbung/Angebot in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/wir zur Bestätigung meiner/unserer Erklärung auf gesondertes Verlangen vorlegen: Gewerbeanmeldung, Berufs-/Handelsregistrauszug, Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer oder anderweitige sonstige Nachweise

Kriterium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Nimi: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in bestimmter geeigneter Höhe

Kirjeldus: Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir im Auftragsfall eine Berufshaft- oder Betriebshaftpflichtversicherung für Personenschäden in Höhe von mindestens 1.000.000 € für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mindestens 1.000.000 € abschließen werde(n). Eine entsprechende Zusicherung der Versicherung bzw. einen entsprechenden Versicherungsnachweis werde(n) ich/wir auf gesondertes Verlangen übersenden.

Kriterium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Nimi: Referenzen

Kirjeldus: Angabe geeigneter Referenzen über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungen der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen Der Auftraggeber akzeptiert auch Referenzen, welche mehr als drei Jahre zurückliegen Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir in mindestens 3 Fällen vergleichbare Leistungen erbracht habe(n). 1. Referenz: Bezeichnung der Leistung, des Auftragswertes, des Liefer- bzw. Erbringungszeitpunktes, des Auftraggebers und des jeweiligen Ansprechpartners: 2. Referenz: Bezeichnung der Leistung, des Auftragswertes, des Liefer- bzw. Erbringungszeitpunktes, des Auftraggebers und des jeweiligen Ansprechpartners: 3. Referenz: Bezeichnung der Leistung, des Auftragswertes, des Liefer- bzw. Erbringungszeitpunktes, des Auftraggebers und des jeweiligen Ansprechpartners: Es können auch mehr als drei Referenzen angegeben werden, diese sind dann auf gesonderter Anlage vorzunehmen. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der Auftraggeber eine Überprüfung der Referenzen beim jeweiligen Vertragspartner/Ansprechpartner vor.

Kriterium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Nimi: Nachweis Jahresumsatz

Kirjeldus: Nachweis eines bestimmten Mindestjahresumsatzes, einschließlich eines bestimmten Mindestjahresumsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags Der geforderte Mindestjahresumsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrages beträgt: 500.000€ Mein Jahresumsatz in diesem Bereich betrug: 1. Angabe Jahr und Jahresumsatz 2. Angabe Jahr und Jahresumsatz 3. Angabe Jahr und Jahresumsatz Falls mein(e)/unser(e) Bewerbung /Angebot in die engere Wahl kommt, werde(n) ich/wir eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen auf gesondertes Verlangen vorlegen.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Hind

#### **5.1.11. Hankedokumentid**

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://plattform.aumass.de:443/Veroeffentlichung/av217568-eu>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 20/03/2024

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 07/05/2024 15:00:00 (UTC+2)

Pakkumuse jõusoleku tähtaeg: 82 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Es können Unterlagen nachgefordert werden

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 07/05/2024 15:15:00 (UTC+2)

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### **5.1.15. Vahendid**

Raamleping: Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta: Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landratsamt Dachau

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Landratsamt Dachau - Zentrale Vergabestelle

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern - Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landratsamt Dachau - Zentrale Vergabestelle  
Pakkumusi menetlev organisatsioon: Landratsamt Dachau - Zentrale Vergabestelle  
TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landratsamt Dachau  
Registreerimisnumber: DE212824254  
Postiaadress: Weiherweg 16  
Linn: Dachau  
Sihtnumber: 85221  
Riik – jaotus (NUTS): Dachau (DE217)  
Riik: Saksamaa  
Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle  
E-posti aadress: [vergabe@lra-dah.bayern.de](mailto:vergabe@lra-dah.bayern.de)  
Telefon: 08131 74 1995  
Internetiaadress: <https://www.landratsamt-dachau.de/>  
Muud kontaktpunktid:  
Ametlik nimi: Zentrale Vergabestelle  
Postiaadress: Weiherweg 16  
Linn: Dachau  
Sihtnumber: 85221  
Riik – jaotus (NUTS): Dachau (DE217)  
Riik: Saksamaa  
Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija  
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta  
Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon  
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused  
Pakkumusi menetlev organisatsioon

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern  
Registreerimisnumber: +49 89 2176-2411  
Postiaadress: Maximilianstr. 39  
Linn: München  
Sihtnumber: 80539  
Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Riik: Saksamaa  
Kontaktpunkt: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern  
E-posti aadress: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)  
Telefon: +49 89 2176-2411  
Muud kontaktpunktid:  
Ametlik nimi: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern  
Postiaadress: Maximilianstr. 39  
Linn: München

Sihtnumber: 80539

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Beschaffungsamt des BMI

Registreerimisnumber: 994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse: 4330400b-9cdb-449c-a188-49e1f2e35c73-01

Muudatuse peamine põhjus: Avaldaja vea parandamine

Kirjeldus: Angebotsfristverlängerung

#### 10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Muudatuste kirjeldus: Änderung der Angebotsfrist

Hankedokumente muudeti: 04/04/2024

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 72d2f249-6682-4ce0-93e0-fd0dfe5387be - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 04/04/2024 15:52:59 (UTC+2)

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 202791-2024

ELT S väljaande number: 68/2024

Avaldamise kuupäev: 05/04/2024